



All Blue Print dual mass flywheel conversion kits

To fit: Various



ATTENTION, ACHTUNG, ATTENTION, ATENCIÓN, ATTENZIONE, VAŽNO, OPGELET
UWAGA, ATENÇÃO, ATENTIE, DÍKKAT, ВНИМАНИЕ



EN This clutch kit is a reliable high quality alternative to the original clutch assembly and will be visually different from the original fitment.

This perfectly coordinated combination of a rigid flywheel and clutch disc with torsion damper guarantees excellent vibration damping with the customary high degree of driving comfort and reliability.

In order to protect the gearbox, torsion dampers tuned specifically to the engine torque are used in this Blue Print SMARTFIT conversion kit.

Blue Print also supplies this clutch kit without the flywheel to allow an economic replacement of the clutch assembly if it reaches the end of its' serviceable life.

DE Dieser Kupplungssatz ist eine zuverlässige und hochwertige Alternative zur Original-Kupplung und unterscheidet sich optisch von ihr.

Diese perfekt abgestimmte Kombination aus starrem Schwungrad und Kupplungsscheibe mit Torsionsdämpfer garantiert eine hervorragende Schwingungsdämpfung bei gewohnt hohem Fahrkomfort und Zuverlässigkeit.

Zum Schutz des Getriebes werden in diesem Blue Print SMARTFIT Umrüstsatz speziell auf das Motordrehmoment abgestimmte Torsionsdämpfer eingesetzt.

Blue Print liefert diesen Kupplungssatz auch ohne Schwungrad, um einen wirtschaftlichen Austausch der Kupplungseinheit am Ende ihrer Lebensdauer zu ermöglichen.

FR Ce jeu d'embrayage représente une alternative fiable et haut de gamme à l'embrayage d'origine et se distingue optiquement de ce dernier.

Cette combinaison parfaitement harmonisée de volant d'inertie rigide et de disque d'embrayage avec amortisseur de torsion garantit un remarquable amortissement des vibrations accompagné d'un confort de conduite et d'une fiabilité élevés.

Des amortisseurs de torsion spécialement adaptés au couple de torsion du moteur sont utilisés dans ce jeu de rééquipement Blue Print SMARTFIT afin de protéger l'engrenage.

Blue Print fournit ce jeu d'embrayage également sans volant d'inertie afin de permettre un échange économique de l'unité d'embrayage à la fin de sa durée de vie.

ES Este juego de embrague es una alternativa confiable y de gran calidad respecto del embrague original y se diferencia ópticamente de éste.

Esta combinación perfectamente adaptada entre sí entre el volante rígido y el disco de embrague con amortiguador de torsión garantiza una extraordinaria atenuación de las vibraciones con un confort de marcha y la confiabilidad usuales.

Para proteger la caja de velocidades, en este juego de conversión Blue Print SMARTFIT se emplean amortiguadores de torsión ajustados especialmente al par motor del motor.

Blue Print entrega este juego de embrague también sin volante, permitiendo un recambio económico del embrague si éste llegó al final de su vida útil.

IT Il presente kit frizione rappresenta un'alternativa affidabile e di qualità alla frizione originale e si distingue visivamente dalla stessa.

Questa perfetta combinazione di volano fisso e disco frizione con smorzatore torsionale garantisce un'eccellente ammottizzazione delle vibrazioni, senza rinunciare al contempo a comfort di guida e affidabilità come sempre elevati.

Per una maggiore protezione del cambio, in questo kit di conversione Blue Print SMARTFIT vengono impiegati smorzatori torsionali regolati in modo specifico in base alla coppia effettiva del motore.

Blue Print fornisce questo kit frizione anche senza volano, al fine di permettere una sostituzione economica della frizione al termine del suo ciclo di vita.

SR Ovaj set za kvačilo je pouzdana visoko kvalitetna alternativa originalnom kvačilu o kog se optički razlikuje.

Ova idealno uskladena kombinacija od fiksног zamajca i diska kvačila sa torzionim prigušnikom garantuje izvanredno prigušivanje vibracija sa standardno visokim stepenom udobnosti vožnje i pouzdanom funkcijom.

Za zaštitu prenosnika u ovom Blue Print SMARTFIT setu za zamenu se primenjuju torzioni prigušnici specijalno prilagođeni obrtnom momentu motora.

Blue Print isporučuje ovaj set za kvačilo i bez zamajca da bi se omogućila ekonomična zamena sklopa kvačila na kraju njenog veka trajanja.

NL

Deze koppelingsset is een betrouwbaar en hoogwaardig alternatief voor de originele koppeling en ziet er visueel anders uit.

Deze perfect op elkaar afgestemde combinatie van hard vliegwiel en koppelingsplaat met torsiedemper garandeert een uitstekende trillingsdemping bij gebruikelijke hoog rijcomfort en betrouwbaarheid.

Om de versnellingsbak te beschermen, maakt deze Blue print SMARTFIT ombouwkit gebruik van torsiedempers die specifiek zijn ontworpen voor het motorkoppel.

Blue Print levert deze koppelingsset ook zonder vliegwiel om een een spaarzame uitwisseling van de koppelingeenheid mogelijk te maken aan het einde van zijn levensduur.

PL

Ten zestaw naprawczy sprzęgła stanowi niezawodną i wysoką jakości alternatywę sprzęgła oryginalnego i różni się od niego wizualnie.

To doskonale dopasowane połączenie sztywnego koła zamachowego i tarczy sprzęgła z tłumikiem drgań skrętnych gwarantuje doskonałe tłumienie vibracji przy zachowaniu wysokiego poziomu komfortu jazdy i niezawodności działania.

Do zabezpieczania przekładni w zestawie naprawczym sprzęgła Blue Print SMARTFIT wykorzystuje się tłumiki drgań skrętnych specjalnie dostosowane do momentu obrotowego silnika.

Firma Blue Print dostarcza ten zestaw naprawczy sprzęgła również bez koła zamachowego, umożliwiając tym samym ekonomiczną wymianę zespołu sprzęgła po zakończeniu okresu jego eksploatacji.

PT

Este kit de embraiagem é uma alternativa fiável e de alta qualidade à embraiagem original e tem um aspeto diferente desta última.

Esta combinação perfeitamente sintonizada de um volante rígido e um disco de embraiagem com amortecedor de torção garante um excelente amortecimento de vibrações, ao mesmo tempo que mantém o conforto de condução e a confiança habituais.

Para proteger a caixa de velocidades utilizam-se, neste kit de conversão de embraiagem SMARTFIT da Blue Print, amortecedores de torção especialmente adaptados ao binário do motor.

A Blue Print fornece este kit de embraiagem também sem volante, de modo a permitir uma substituição económica da unidade de embraiagem no fim da sua vida útil.

TR

Bu debriyaj kiti orijinal debriyaj için güvenilir ve yüksek kaliteli bir alternatifdir ve görünüm olarak farklıdır.

Rijst volan dışlısı ve torsiyon damperli debriyaj diskinden oluşan mükemmel uyaranmış bu kombinasyon, her zamanki yüksek sürüs konforu ve güvenilirliğinde mükemmel titreşim sönmülemesini garanti eder.

Debriyajın korunması için bu Blue Print SMARTFIT dönüştürme kitinde özel olarak motor torkuna uyaranmış torsiyon damperleri kullanıldı.

Blue Print bu debriyaj kitini, kullanım ömrünün sonunda debriyaj ünitesinin ekonomik olarak değiştirilmesi için volan dışlısı olmadan da teslim edebilir.

RU

Данный комплект сцепления является надежной и качественной альтернативой оригинальному сцеплению и отличается от него визуально.

Точно выверенная комбинация жесткого маховика и ведомого диска сцепления с гасителем крутильных колебаний гарантирует превосходную амортизацию колебаний и вместе с тем привычно высокий для изделий Blue Print уровень комфорта при езде и надежность.

Для защиты коробки передач в этом комплекте переоборудования сцепления Blue Print SMARTFIT используются гасители крутильных колебаний, специально согласованные с крутящим моментом двигателя.

Компания Blue Print предлагает этот комплект сцепления и без маховика, чтобы обеспечить экономичную замену узла сцепления в конце его срока службы.

(AR) يتميز طقم القابض هذا باعتماديته ويعتبر بديلاً عالى القيمة للقابض الأصلى وبختلف عنه من حيث المظهر.

هذه التشكيلة المتنوّعة بشكل مثالي والمكونة من حداقة صلبة وقرص قابض مع ممتص للاتساعات تضمّن امتصاص فائق للاهتزازات مع توافر راحة القيادة العالية المعهودة والاعتمادية.

لحماية صندوق التروس تم تركيب ممتص التواهات متوازن خصيصاً مع عزم المحرك في طقم التعديل هذا من Blue Print SMARTFIT.

تقدم Blue Print طقم القابض هذا أيضاً بدون الحداقة، لإتاحة الاستبدال الاقتصادي لوحدة القابض في نهاية عمره الاقتصادي.